

## Jotatemp 250 Comp A

**القسم 1. الاسم (بيان المنتج)**

مُعرف المنتج :	Jotatemp 250 Comp A
كود المنتج :	32222
وصف المنتج :	طلاء.
نوع المنتج :	سائل.
وسائل التعريف الأخرى :	غير متوفرة.

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

- الاستخدام الصناعي - coatings in Use
- الاستخدام المهني - coatings in Use

تفاصيل بيانات المورد

Jotun Paints Co LLC, :  
P.O.Box 672-C.P.O,  
Postal Code - 111  
Sultanate of Oman  
Tel: 00968-626100  
Fax: 00968-626105  
SDSJotun@jotun.com

رقم هاتف الطوارئ

Jotun AS, Norway :  
+47 33 45 70 00

**القسم 2. بيان الأخطار**تصنيف المادة أو الخليط

- : سائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
- تآكل/تبيح الجلد - الفئة 2
- تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
- الحساس الجلدي - الفئة 1
- الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن مصور توضيحية للأخطاركلمة التنبيةعبارات المخاطر

- : خطير.
- : سائل وبخار لهوب.
- سبب تهيج الجلد.
- قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- يسكب تلفاً شديداً للعين.
- ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذيرالوقايةالاستجابة

- : ليس قفازات واقية. ليس واقي العين أو الوجه. ثُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.
- : اخلع الثياب الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الماء. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة الطبيب. في حالة دخول العين : تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تتزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.

## القسم 2. بيان الأخطار

- التخزين**  
 : غير قابل للتطبيق.  
 : تخلاص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

**الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف :** لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

- مادة/مستحضر**  
 : خليط  
**وسائل التعريف الأخرى**  
 : غير متوفرة.

اسم المكون	%	CAS رقم
epoxy resin (MW≤700)	≥10 - <25	1675-54-3
xylene	≤10	1330-20-7
butan-1-ol	≤5	71-36-3
ethylbenzene	≤5	100-41-4
[3-(2,3-epoxypropoxy)propyl]trimethoxysilane	≤3	2530-83-8

على حد المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتراكيز المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئية تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

الفصل الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

### وصف إجراءات الإسعافات الأولية الالزمة

#### لامسة العين

: أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى دفق الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلى من حين لآخر. يُراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحرائق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب.

#### استنشاق

: أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريةحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأذننة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنقطاع التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرع في وضعية الإفراقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

#### لامسة الجلد

: أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزيل الثياب والأحذية الملوثة. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحرائق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أيّة شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

#### الابتلاع

: أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم البينية إن وُجدت. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كبيات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يجب معالجة الحرائق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرع في وضعية الإفراقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

### أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتاخرة

#### آثار صحية حادة كامنة

##### لامسة العين

: يسبب تلفاً شديداً للعين.

##### استنشاق

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### لامسة الجلد

: يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

##### الابتلاع

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### علامات/أعراض فرط التعرض

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولى

**لامسة العين**

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم  
الدعان  
احمرار

استنشاق

**لامسة الجلد**

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج  
احمرار  
قد تحدث قرحة

الابتلاع

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

: علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السوم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.

**ملاحظات للطبيب**

: معالجات خاصة

: يُنظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

**حماية فريق الإسعافات الأولية**

راجع المعلومات الخاصة بالسمينة (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

**وسائل الإطفاء**

**وسائل الإطفاء المناسبة**

: استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

**وسائل الإطفاء غير المناسبة**

: لا يوجد علاج محدد.

: سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطير الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزيد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارةً بالحياة المائية وتتأثر بها طولية الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

**نواتج تحل حراري خطيرة**

: قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:

ثاني أكسيد الكربون  
أول أكسيد الكربون  
أكسيد الكبريت  
أكسيد/أكسيد فلزية

: يُراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُنظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرائق.

**معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء**

: ينبغي أن يرتدي مكاففو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي داتيًّا (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه دون مخاطر. يعمل في نمط الضغط الموجب.

**معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء**

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

**الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

**للأفراد من خارج فريق الطوارئ**

: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يُراعى إخلاء المناطق المجاورة. يُراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بـهم من الأفراد. يُراعى تجنب لامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منمنع استخدام أسمهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يُراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

: إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحساب. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

**مسعفي الطوارئ**

**الاحتياطات البنية**

: تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبّب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجرى المائي، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة باليبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

#### انسكاب صغير

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بجازته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة حاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجرى المائي، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كآلية. يراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنكك. ملاحظة: انظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطاريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

#### انسكاب كبير

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات المناولة المأمونة

#### اجراءات للحماية

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متواقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكتة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

#### إرشادات حول الصحة المهنية العامة

خرن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خرن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وحيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمقتah. يراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يراعى الفصل عن المواد المؤكيدة. يراعى غلق الوعاء غالباً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسرب. يحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يراعى استخدام طرق احتواء سلية لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتواقة قبل المناولة أو الاستخدام.

انظر لوائح البيانات التقنية/التغليف للحصول على مزيدٍ من المعلومات

متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق حالات عدم توافق المواد

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

لا يوجد.

### مؤشرات التعرض البيولوجي

No exposure indices known.

### الضوابط الهندسية المناسبة

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو الغبار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

يُنصح بفحص الإبعادات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأحذان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسعّ تقليل الإبعادات إلى مستويات مقبولة.

### ضوابط التعرض البيئي

### تدابير الحماية الفردية

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### إجراءات النظافة الشخصية

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فتره العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يحتمل ثوّتها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكيد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

: يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة معتمدة، عندما يشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لانتشار السائل، أو الصباب أو الغازات أو الأغيرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر القسم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات التثاثر الكيميائي وواقي الوجه أو أي منها إذا كانت هناك مخاطر استنشاق، فلزماً ارتداء جهاز التنفس كاملاً الوجه بدلاً من ذلك.

### أدوات حماية الوجه/العين

### حماية الجلد

#### حماية يدوية

ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج. يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز. تأكيد دائماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُزنت واستخدمت على نحو سليم. قد يتزدّى أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته. قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المعرضة، غير أنه لا يستخدم حيث قد حدث التعرض بالفعل.

.374-1:2016 ISO to tested gloves suitable Wear قد تستخدم، قفازات(زمن الإختراق) من 4 - 8 ساعات: ⑧Viton (mm 0.35 <) ,mm 0.7 < (mm 0.5 <) PVC, mm (0.4 <) البولي( <) مطاط موصى به، قفازات(زمن الإختراق) أكثر من ثماني ساعات: مطاط النيتريل (mm 0.75 <) ⑧Shield 4H/Silver ,mm (mm 0.35 <) Teflon, mm (mm 0.3 <) كحول بولي فينيل (PVA) (mm 0.07 <)

لل اختيار المناسب لم المواد القفازات مع التركيز على الأنوع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الاختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة للقفازات المقاومة للمواد الكيميائية.

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المتناسبة لتناوله هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

### أدوات حماية الجسم

### وقاية أخرى لحماية الجلد

#### حماية تنفسية

على عمال التشغيل أن يرتديوا ملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخليقية تقاوم درجات الحرارة العالية.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدى وما تتضوّي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدتها أحد المختصين قبل متناوله المنتج.

بناءً على نوع الخطير والتعرض المحتمل، قم بالاختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمين. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسى لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.

لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمدة ومُلائمة إذا كانوا معرّضين لتركيزات تتعدى حد التعرض. استخدام قناع التنفس مع فلتر الفحم والغبار خلال رش المنتج. في الأماكن المحصورة، يُراعى استخدام أجهزة تنفسية مزودة بالهواء أو بالهواء المضغوط. استخدم فلتر الفحم (A2) عند استعمال الرول أو الفرشاة

## القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### المظهر

#### الحالة الفيزيائية

#### اللون

#### الرانحة

#### عتبة الرانحة

#### pH

#### نقطة الانصهار/نقطة التجمد

#### نقطة الغليان

#### نقطة الوميض

#### معدل التبخّر

#### القابلية على الاشتعال

#### الحد الأعلى/الأدنى للانفجار أو القابلية للاشتعال

: سائل.  
بيضاء..، رمادي..، أحمر، ألومنيوم

: خاصية.  
غير قابل للتطبيق.

: غير قابل للتطبيق.  
غير قابل للتطبيق.

: وأنى قيمة معروفة هي: C°119 (butan-1-ol) فـ 246.2 فـ (C°217.56 فـ 423.6 فـ).

: كأس مغلق: C°28 (82.4 فـ)  
وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (ethylbenzene) المتوسط الترجيحي: 0.71 مقارنة بـ خلات البوتيل  
غير قابل للتطبيق.

: 0.43 - 11.3%

## القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

الضغط البخاري	: وأعلى قيمة معروفة هي: 1.2 كيلوباسكال (9.3 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية) (ethylbenzene). المتوسط الترجيحي: 0.41 كيلوباسكال (3.08 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية)
كثافة البخار النسبية	: وأعلى قيمة معروفة هي: 11.7 (الهواء = 1) (MW resin epoxy ≥ 700). المتوسط الترجيحي: 8.03 (الهواء = 1)
الكتافة	: g/cm <sup>3</sup> 1.602 إلى 1.625
الذوبانية (نيات)	: غير متوفرة.
معامل تفريغ الأوكتانول/الماء	: غير متوفرة.
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	: وأنى قيمة معروفة هي: C°355 (butan-1-ol ف) (671 ف).
درجة حرارة الانحلال	: غير متوفرة.
اللزوجة	: كينماتي (C°40 ف): <20.5 mm <sup>2</sup> /s <sup>2</sup> (104 ف): <20.5 سنتي ستوك)
خصائص الجسيمات	: غير قابل للتطبيق.
حجم الجسيمات المتوسط	: غير متوفرة.

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية

التفاعلية	: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
الثبات الكيميائي	: المنتج ثابت.
إمكانية التفاعلات الخطيرة	: لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.
الظروف التي ينبغي تجنبها	: يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلجم بأي وسيلة، أو تنقب، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.
المواد غير المتغيرة	: تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية: مواد مؤكسدة
نواتج الانحلال الخطيرة	: في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوارد نواتج تحلل خطيرة.

## القسم 11. المعلومات السامة

### معلومات حول الآثار السمية

#### سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
xylene	LD50 جلدي بالفم	أرنب فار	20 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فار	15600 مج / كجم	4 ساعات
	LC50 استنشاق بخار	فار	20 مج / لتر	-
	LD50 بالفم	فار	4300 مج / كجم	-
	TDL0 جلدي	أرنب	4300 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فار	790 مج / كجم	4 ساعات
	LC50 استنشاق بخار	فار - ذكور	17.8 مج / لتر	-
	LD50 جلدي بالفم	أرنب فار	<5000 مج / كجم	-

#### النهيج/التاكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	الملاحظة	التعرض
epoxy resin (MW≤700)	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	-	24 ساعات
xylene	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	-	500 milligrams
butan-1-ol ethylbenzene	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	-	87 milligrams
[3-(2,3-epoxypropoxy)propyl] trimethoxysilane	الجلد - مهيج خفيف	فار	-	-	8 ساعات
	الأعين - مهيج	حيوان ثبلي - غير محدد النوع	-	-	microliters 60

#### الاستحسان.

## القسم 11. المعلومات السامة

النتيجة	الأنواع	طريقة التعرض	اسم المكون/المنتج
استحساسية.	حيوان ثديي - غير محدد النوع	الجلد.	epoxy resin (MW≤700)

### التأثير على الجنينات

غير متوفرة.

### السرطانية

غير متوفرة.

### السمية التناصالية

غير متوفرة.

### القابلية على التسبب في المسخ

غير متوفرة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	xylene
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	butan-1-ol
تأثيرات مخدرة		الفئة 3	

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
ما بعد امتصاص الكيس المخي	-	الفئة 2	ethylbenzene

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

النتيجة	اسم المكون/المنتج
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene

معلومات عن سبل التعرض المرجحة : غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كاملة

#### لامسة العين

: يسبب تلفاً شديداً للعين.

#### استنشاق

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### لامسة الجلد

: يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

#### الابتلاع

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### اعراض متعلقة بالخصائص السامة والكيميائية والفيزيائية

#### لامسة العين

: الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم  
الدموع  
احمرار

#### استنشاق

: ليس هناك بيانات معينة.

#### لامسة الجلد

: الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج  
احمرار

#### الابتلاع

: قد تحدث قرحة

: الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم المعدة

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

: غير متوفرة.

#### التأثيرات الفورية المحتملة

## القسم 11. المعلومات السامة

<u>تأثيرات المتأخرة المحتملة</u>	: غير متوفرة.
<u>التعرض طويل المدى</u>	: غير متوفرة.
<u>تأثيرات الفورية المحتملة</u>	: غير متوفرة.
<u>تأثيرات المتأخرة المحتملة</u>	: غير متوفرة.

آثار صحية مزمنة كاملة

غير متوفرة.

- عامة
- السرطنة
- تأثير على الجنين
- السمية التناصيلية
- : ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
  - : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
  - : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
  - : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القياسات الرقمية للسميةتقديرات السمية الحادة

اسم المكون/المنتج	بالفم (مج / كجم)	جلدي (مج / كجم)	الاستنشاق (الجزء من المليون)	الاستنشاق (الأخيرة) (مج / لتر)	الاستنشاق (الأخيرة) (مج / لتر)	الاستنشاق (الأخيرة) (مج / لتر)
Jotatemp 250 Comp A	13227.5	11538.8	N/A	154.0	N/A	N/A
xylene				20	N/A	N/A
butan-1-ol				N/A	N/A	N/A
ethylbenzene				17.8	N/A	N/A

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمية

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	العرض
epoxy resin (MW≤700)	حاد EC50 1.4 مج / لتر حاد LC50 3.1 مج / لتر مزمن 0.3 NOEC مج / لتر	براغيث الماء promelas pimephales - السمك السمك	48 ساعت 96 ساعت 21 أيام
xylene	حاد 8500 LC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر حاد 13400 LC50 ميكروجرام / لتر الماء العذب	فشربيات - pugio Palaemonetes - السمك	48 ساعت 96 ساعت
ethylbenzene	حاد 7700 EC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر حاد 2.93 EC50 مج / لتر حاد 4.2 LC50 مج / لتر	costatum Skeletonema - الطحالب براغيث الماء السمك	96 ساعت 48 ساعت 96 ساعت

الثبات والتحلل

اسم المكون/المنتج	العمر النصفى المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوي
epoxy resin (MW≤700)	-	-	ليس بسهولة
xylene	-	-	بسرعة
ethylbenzene	-	-	بسرعة
[3-(2,3-epoxypropoxy)propyl] trimethoxysilane	-	-	ليس بسهولة

القدرة على التراكم الأجنبي

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
epoxy resin (MW≤700)	3.78 إلى 2.64	31	مُنخفض
xylene	3.12	25.9 إلى 8.1	مُنخفض
butan-1-ol	1	-	مُنخفض
ethylbenzene	3.6	-	مُنخفض

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

قابلية على التحرك عبر التربة  
معامل تفاصيل التربة/الماء (Koc) : غير متوفرة.

التاثيرات الضارة الأخرى : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

طريق التصرف : ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يُراعي التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترسيب أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي العذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُشطف ولم تُفصل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قفصها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظهرت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجرى المائي والبالوعات ومجارى الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	
UN1263	UN1263	UN1263	رقم الأمم المتحدة
Paint	Paint	Paint	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
			فئة/فئات مخاطر النقل
III	III	III	مجموعة التعبئة
لا.	لا.	لا.	الأخطار البيئية

معلومات إضافية

### S-E, F-E : IMDG

معايير المنظمة الدولية للملاحة لشحن المواد الخطرة (IMDG)، المواد الزلجة، يتم نقلها وفقاً إلى الفقرة 2.3.2.5 (تنطبق الإجراءات على الأواني بسعة أقل من 450 لتر)

: ADR/RID

رقم تعريف الخطير  
كود النفق (D/E)

احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعي النقل في حاويات مغلقة دالماً وفي وضعية قائمة مؤمّنة. يُراعي التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة : غير متوفرة.  
البحرية الدولية (IMO)

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

### اللوائح الدولية

كيماويات جداول القائمة 1 و 2 و 3 من معاهدة الأسلحة الكيماوية

بروتوكول مونتريال

لم ترد بالقائمة.

دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طولية البقاء

لم ترد بالقائمة.

اتفاقية روتردام الدولية بشأن اجراء الموافقة عن علم مسبق

لم ترد بالقائمة.

بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طولية البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة

لم ترد بالقائمة.

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### السيرة

تاريخ الطبع : 13.09.2023

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 13.09.2023

تاريخ الإصدار السابق : 13.09.2023

نسخة : 1.02

### مفتاح الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

الـ BCF = معامل التركز الحيوي

GHS = النظام المتافق عالمياً لتصنيف وتوسيع المواد الكيميائية

الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

الـ IBC = حاوية سوائل وسيطة

الـ IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة

LogPow = لوغاریتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء

الـ MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعَلَّمة بموجب بروتوكول 1978.

(ماربول" = التلوث البحري)

N/A = غير متوفرة

SGG = مجموعة الفصل

الـ UN = الأمم المتحدة

### الإجراءات المتبعة للحصول على التصنيف

التبرير	التصنيف
على أساس معطيات الاختبار	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
طريقة الحساب	تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2
طريقة الحساب	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
طريقة الحساب	التحسس الجلدي - الفئة 1
طريقة الحساب	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

### المراجع

◄ تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### ملاحظة للقاريء الكريم

تم تقديم المعلومات الواردة في هذا المستند وفقاً لأحدث المعلومات المتوفرة لدى شركة Jotun، وبناءً على الاختبارات المعملية والخبرة العملية. تعتبر منتجات Jotun من السلع شبه الجاهزة، وباعتبارها كذلك، فإن هذه المنتجات دائماً ما يتم استخدامها وفقاً لشروط معينة تحت رقابة شركة Jotun. ولا تضمن شركة Jotun أي شيء سوى جودة المنتج نفسه. تحفظ شركة Jotun بالحق في تغيير البيانات المقدمة دون إخطار مسبق. وينبغي على المستخدمين الرجوع إلى شركة Jotun للحصول على الإرشادات الخاصة بمدى ملائمة هذا المنتج بوجه عام لاحتياجاتهم الخاصة ولل استخدامات المحددة. وفي حالة التضارب بين إصدارات اللغات المختلفة من هذا المستند، فإن النسخة الإنجليزية (المملكة المتحدة) هي التي تكون سارية ويتم العمل بها.